

A Bíróság (második tanács) 2007. október 11-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság

(C-237/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségzegés – 92/50/EGK irányelv – Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések – A mezőgazdasági gazdálkodóknak a 2001. évben nyújtott támogatási szolgáltatások – 3508/92/EGK rendelet – Az integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer (IIER) végrehajtása Görögországban – Ajánlati felhívás hiánya – A kereset elfogadhatatlansága)

(2007/C 297/06)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Patakia és X. Lewis, meghatalmazotti minőségben)

Alperes: Görög Köztársaság (képviselők: G. Kanellopoulos és S. Charitaki, meghatalmazotti minőségben)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – A szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 1992. június 18-i 92/50/EGK tanácsi irányelv (HL L 209., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 322. o.) 3. cikke (2) bekezdésének, 7. cikkének, 11. cikke (1) bekezdésének és 15. cikke (2) bekezdésének megsértése

Rendelkező rész

- 1) A keresetet – mint elfogadhatatlant – elutasítja.
- 2) Az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 193., 2005.8.6.

A Bíróság (második tanács) 2007. október 4-i ítélete – Naipes Heraclio Fournier, SA kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM), France Cartes SAS

(C-311/05. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – 40/94/EK rendelet – Közösségi védjegy – Kardot ábrázoló kártyalaplóból álló, buzogány lovast ábrázoló kártyalaplóból álló és kard királyt ábrázoló kártyalaplóból álló ábrás védjegyek – A védjegy törlése)

(2007/C 297/07)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Fellebbező: Naipes Heraclio Fournier, SA (képviselők: E. Armijo Chávarri és A. Castán Pérez-Gómez, ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselők: O. Montalto, I. de Medrano Caballero és O. Mondéjar, meghatalmazottak), France Cartes SAS (képviselő: C. de Haas, ügyvéd)

Tárgy

Az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának (harmadik tanács) a T-160/02 – T-162/02. sz. egyesített, Naipes Heraclio Fournier, S.A. kontra OHIM (beavatkozó fél: France Cartes, SAS) ügyekben 2005. május 11-én hozott azon ítélete ellen benyújtott fellebbezés, amelyben az Elsőfokú Bíróság elutasította a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) második fellebbezési tanácsának három, 2002. február 28-án hozott azon határozata ellen benyújtott keresetet, amelyekben a fellebbezési tanács helyben hagyta a Société France Cartes SAS által a felperes védjegyjogosult három ábrás védjegye ellen benyújtott törlési kérelmet.

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a Naipes Heraclio Fournier SA-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 243., 2005.10.1.

A Bíróság (első tanács) 2007. október 4-i ítélete (a Bundesverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Erhard Geuting kontra Direktor der Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

(C-375/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Marha- és borjúhús – Az anyatehén-állomány tartására vonatkozó támogatás)

(2007/C 297/08)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesverwaltungsgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: Erhard Geuting

Alperes: Direktor der Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Bundesverwaltungsgericht – A marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről szóló 805/68/EGK tanácsi rendelet módosításáról, a marhahús-termelők különleges jövedelemtámogatására vonatkozó általános szabályok megállapításáról szóló 468/87/EGK rendelet és az anyatehenek tartására vonatkozó támogatási rendszer bevezetéséről szóló 1357/80/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 1992. június 30-i 2066/92/EGK tanácsi rendelettel (HL L 215., 49. o.) módosított, a marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről szóló, 1968. június 27-i 805/68/EGK tanácsi rendelet (HL L 148., 24. o.) 4a. cikke harmadik francia bekezdése ii) pontjának, valamint a marha- és borjúhús ágazatban a jövedelemtámogatási rendszerek alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 3886/92/EGK rendelet módosításáról szóló, 1996. december 2-i 2311/96/EK bizottsági rendelettel (HL L 313., 9. o.) módosított, a marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről szóló 805/68/EGK tanácsi rendeletben előírt jövedelemtámogatási rendszerek alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról, valamint az 1244/82/EGK és a 714/89/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 1992. december 23-i 3886/92/EGK bizottsági rendelet (HL L 391., 20. o.) 33. cikke (2) és (3) bekezdésének értelmezése – Az anyatehenek tartására nyújtott támogatás – Az „anyatehén” és a „jogok felhasználása” fogalmak jelentése – A megkapott előleg visszafizetése és az egyéni felső határ csökkentése azt követően, hogy a támogatás nyújtása szempontjából nem vették figyelembe azokat a vemhes üszöket, amelyek nem olyan anyatehenet helyettesítettek, amelyek tekintetében támogatást kérelmeztek.

Rendelkező rész

- 1) Az 1996. november 18-i 2222/96/EK tanácsi rendelettel módosított, a marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről szóló, 1968. június 27-i 805/68/EGK tanácsi rendelet 4a. cikke harmadik francia bekezdésének ii) pontját úgy kell értelmezni, hogy egy vemhes üsző csak akkor minősül anyatehénnek e rendelet első része értelmében, ha a gazdasági évre vonatkozó támogatási kérelem benyújtása után helyettesít egy olyan anyatehenet, amely szerepel e kérelemben.
- 2) Egy vemhes üsző, amely valamely gazdasági évben egy olyan anyatehenet helyettesített, amelyre támogatási kérelmet nyújtottak be, és amelyet támogathatónak ismertek el, anyatehénnek minősülhet a 2222/96 rendelettel módosított 805/68 rendelet 4a. cikke harmadik francia bekezdése ii) pontjának alkalmazásában, amennyiben a következő évben ismét megfelel az anyatehén helyettesítésével kapcsolatos feltételeknek.
- 3) A 2222/96 rendelettel módosított 805/68 rendelet 4a. cikke harmadik francia bekezdésének ii) pontját úgy kell értelmezni, hogy egy vemhes üsző, amelyre támogatási kérelmet nyújtottak be, nem minősül támogathatónak, ha még az említett kérelem benyújtására előírt határidő letelte előtt megelikk.
- 4) Az 1996. december 2-i 2311/96/EK bizottsági rendelettel módosított, a 805/68 rendeletben előírt jövedelemtámogatási rendszerek

alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról, illetve az 1244/82/EGK és a 714/89/EGK rendeletek hatályon kívül helyezéséről szóló, 1992. december 23-i 3886/92/EGK bizottsági rendelet 33. cikkének (2) és (4) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy valamely tenyésztő úgy tekintendő, hogy nem használta fel valamely gazdasági évben a támogatásra való jogait, ha a támogatást kérelmezte ugyan, de e kérelmet elutasították, azzal az indokkal, hogy az érintett állatok nem támogathatóak, még abban az esetben is, ha az említett kérelmet nem visszaélészerűen nyújtotta be. Ezen értelmezés nem ellentétes az arányosság elvével.

- 5) A kérdést előterjesztő bíróságnak kell eldöntenie, hogy – tekintettel valamennyi, az alapiügy felperesének helyzetét jellemző, kellően megalapozott körülményre – kivételes eset áll-e fent, amely a 2311/96 rendelettel módosított 3886/92 rendelet 33. cikke (2) bekezdésének utolsó francia bekezdése eltérést engedélyező rendelkezésének alkalmazását követeli meg, figyelemmel arra, hogy e rendelkezést megszorítóan kell alkalmazni.
- 6) A 2222/96 rendelettel módosított 805/68 rendelet 4f. cikkének (4) bekezdésével összhangban a 2311/96 rendelettel módosított 3886/92 rendelet 33. cikkének (4) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a tagállamok a kétéves kizárási időszak leteltét követően preferenciális alapon biztosíthatják a tenyésztő számára azokat a támogatásra való jogokat, amelyeket azért vontak vissza, mert az adott tenyésztő az 1998. gazdasági évben a jogainak legalább a 70 %-át, de kevesebb, mint 90 %-át használta fel.

(¹) HL C 330., 2005.12.24.

A Bíróság (nagytanács) 2007. október 16-i ítélete (Juzgado de lo Social de Madrid – Spanyolország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Félix Palacios de la Villa kontra Cortefiel Servicios SA

(C-411/05. sz. ügy) (¹)

(A 2000/78/EK irányelv – Egyenlő bánásmód a foglalkoztatás és munkavégzés területén – Hatály – Kollektív szerződés, amely a munkaviszonynak a törvény erejénél fogva történő megszűnéséről rendelkezik, amennyiben a munkavállaló betöltötte a 65. életévét, és öregségi nyugdíjra jogosult – Életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés – Igazolás)

(2007/C 297/09)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Social de Madrid – Spanyolország